



MERCI

Merci pour l'achat de ce kite Ozone. Notre mission est de concevoir des kites performants, faciles d'utilisation, fun et sécurisant, et cela quelque soit votre niveau.

Chez Ozone nous sommes passionnés par le kite, c'est une passion qui conduit notre équipe de designers qui devellope et améliore des kites de haute qualité. Nous sommes fiers de la qualité de nos produits, et nous recherchons toujours les meilleurs composants et matériaux à utiliser dans nos conceptions. Tous nos kites et accessoires sont fabriqués dans notre usine de haute qualité au Vietnam, ce qui garantie une qualité exemplaire des produits Ozone.

La qualité de construction supérieure assure à chaque kite une longue vie, avec des réglages et des performances constantes.

Le Kitesurf, comme tous les sports de glisse comporte des risques, mais avec du bon sens et grâce aux conseils des moniteurs qualifiés de kitesurf vous pouvez facilement apprécier ce sport incroyable. La plupart des accidents se produisent en raison d'un manque d'expérience, des conditions de vent irrégulière ou encore à cause de kite mal adaptés aux conditions.

Prennez le temps d'apprendre en sécurité ce qui vous permettra de progresser bien plus vite.

Prennez aussi le temps de lire ce manuel avec un maximun d'attention car il contient des informations importantes sur les réglages et l'utilisation des systèmes de de relache. Ce manuel ne remplace en aucun cas un moniteur qualifié, il vous permet juste de prendre en mains le kite que vous vencez d'acheter. Restez prudent, apprenez avec des professionnels et respectez les autres occupants de la plage ce qui nous permettra de continuer à profiter de notre sport sans être ralenti par des restrictions ou des interdictions parfout dans le monde.

GARANTIE

Cette garantie d'Ozone couvre les défauts de matériel ou de fabrication pour l'acquéreur original pendant six mois après la date d'achat. Cette garantie est soumise aux conditions suivantes :

- La garantie est seulement valable lorsque le produit est utilisé pour l'usage qui lui est destiné, et ne couvre pas les produits utilisés pour de la location ou utilisés à des fins d'apprentissage.
- Ozone a la décision finale concernant la détermination de la garantie. Pour cette détermination, Ozone peut demander qu'une inspection de matériel soit faite et demander à voir des photos où on peut voir clairement les défauts du matériel. Dans certains cas, Ozone peut demander que toute cette information soit envoyée au représentant commercial d'Ozone par courrier préaffranchi.
- Si Ozone détermine que le produit est défectueux, la garantie couvre seulement la réparation ou le remplacement du produit défectueux.
- Ozone ne peux pas être tenu responsable des coûts, pertes ou dommages causés par le manque d'utilisation de ce produit. La garantie d'Ozone ne couvre pas les dommages causés par un usage inapproprié, l'abus, la négligence ou l'usure et les déchirures normales, incluant mais sans être limité à : la crevaison, l'utilisation avec des pièces de rechange non fabriquées par Ozone, les dommages dû à l'exposition prolongée au soleil, les dommages liés à une mauvaise manipulation ou stockage, les dommages dû à une utilisation dans les vagues, et les dommages causés par toute autre raison que les défauts de pièces ou d'assemblage.
- La garantie n'est plus valable s'il y a eu une réparation non autorisée, un changement ou une modification de tout ou partie de l'équipement. La garantie pour l'équipement réparé ou remplacé est valable seulement pour le premier acheteur, et ne s'étend pas aux acheteurs suivants et autres parties. La preuve d'achat originale doit être attachée à tous les recours à la garantie.
- · Le nom du distributeur et la date doit être lisible et clair.
- · Il n'y a pas plus de garanties que celle décrite ici.

RECOURS À LA GARANTIE

- Les recours à la garantie peuvent être examinés seulement si le produit a été activé sur notre site internet (visitez www.flvozone.com pour enregistrer votre équipement).
- Les recours à la garantie doivent être examinés et vous devez recevoir une autorisation avant de renvoyer le produit au distributeur d'Ozone ou il a été acheté.

DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ

DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ D'OZONE KITESURF LTD.
DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ, DÉSISTEMENT DE RÉCLAMATION, PRÉSOMPTION DES
RISQUIFS.

L'assemblage et/ou l'utilisation de ce produit implique que vous avez lu et compris la totalité du manuel de propriétaire de ce produit d'Ozone en prêtant particulièrement attention aux instructions et avertissements, avant même d'utiliser ce produit. De la même façon si une tierce personne utilise votre produit d'Ozone, il est de votre responsabilité de vous assurer que cette personne a lu et compris tous les instructions et avertissements dans le manuel de propriétaire de ce produit d'Ozone avant de l'utiliser.

PRÉSOMPTION DES RISQUES

L'utilisation de ce produit et de tous ses composants implique certains risques et dangers qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort pour l'utilisateur et pour des tierces personnes (nonutilisateurs). L'utilisation de ce produit d'Ozone veut dire que vous comprenez et acceptez tous les risques de blessure, connus et inconnus, pour vous ou pour de tierces personnes, liés à l'utilisation de ce produit. Les risques inhérents à ce sport peuvent être réduits notamment en suivant les indications dans le manuel de propriétaire et en faisant preuve de bon jugement.

DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ ET DÉSISTEMENT DE RÉCLAMATION

L'achat de ce produit implique que vous acceptez, dans les limites prévues par la loi : DE RENONCER À TOUTE RÉCLAMATION de quelque nature qu'elle soit, que vous avez ou aurez dans le futur contre Ozone Kitesurf LTD et contre toute les parties liés à l'utilisation de ce produit d'Ozone et de ses composants.

DE DÉCHARGER Ozone Kitesurf LTD, et toutes les parties liées, de toute responsabilité pour les pertes, lésions, blessures ou frais que vous, ou des tierces personnes utilisant votre matériel Ozone, pourriez subir pour toute raison que ce soit, y compris à la suite de négligence ou de la rupture de contrat par Ozone Kitesurf LTD et par toutes les parties liées dans la conception ou la fabrication de ce produit d'Ozone et de ses composants.

En cas de mort ou incapacité, toutes les dispositions présentées ici sont valides et contraignantes pour vos héritiers, ayant droits, exécuteurs testamentaires, gestionnaires, cessionnaires et représentatives. Les parties associées d'Ozone Kitesurf LTD n'ont pas fait et nient avoir fait d'autres représentations, orales ou écrites, à part celles présentées ici et dans le manuel de propriétaire de ce produit d'Ozone.

ATTENTION

LIRE LES INDICATIONS SUIVANTES AVANT D'ASSEMBLER VOTRE KITE : AVERTISSEMENT.

- · Faire voler un cerf-volant est dangereux.
- Sovez extrêmement prudent en utilisant ce produit.
- · L'utilisation inadéquate de cet équipement peut causer des blessures graves ou la mort.
- · Vous devez être en bonne santé pour utiliser ce produit.
- N'utilisez pas ce produit d'une façon inadéquate (par exemple sauter ou s'ancrer au sol).
- Vous êtes responsable de votre propre sécurité et de celle des autres personnes autour de vous lorsque vous utilisez ce produit.
- Si vous êtes mineur, vos parents ou votre tuteur/ tutrice doivent avoir lu ces avertissements et instructions. N'utilisez pas ce produit sans une supervision appropriée.
- L'utilisation de ce produit est dangereuse et expose l'utilisateur à de nombreux risques imprévisibles et inévitables.
- Ne pas utiliser ce produit sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Ne pas utiliser ce produit sans instruction préalable auprès d'un instructeur de kitesurfing officiellement reconnu.
- Ce produit n'est pas un support de flottabilité personnel. Ne pas utiliser dans l'eau sans gilet de sauvetage.
- Ne pas utiliser ce produit sans examiner le matériel avant.
- Faites décoller et atterrir le cerf-volant avec l'aide d'une autre personne.
- Apprenez toujours à voler avec un petit cerf-volant de deux lignes avant d'utiliser un cerf-volant plus large et compliqué.
- Ne permettez jamais à des kitesurfers inexpérimentés d'utiliser votre équipement d'Ozone.
- Ne pas utiliser ce produit sans système d'attache de de relache (leash). Un cerf-volant sans contrôle peut être très dangereux pour les personnes qui sont sous le vent.
- Le système de de relache du cerf-volant et de la barre est passif et doit être activé par l'usager.
- Le système de leash ne doit pas être attaché de manière permanente à ce produit. Ne jamais s'attacher de manière permanente au kite ou à ses composants.
- Ne pas utiliser ce produit avec un système d'attache de de relache (leash) d'autres marques.
 Utilisez seulement les barres et commandes fournies avec ce kite. Les barres d'autres marques ne fonctionnent pas avec ce produit.
- · Ne pas utiliser ce produit sans casque de sécurité.
- Ne pas utiliser ce produit sans équipement de haute qualité et sans un harnais spécifique.
- Testez le système de libération en situations de moindre risque avant de l'utiliser dans l'eau.

- Rincez le système de libération à l'eau douce après chaque utilisation. Le système de libération a une vie limitée et doit être examiné et remplacé fréquemment.
- Déclenchez puis réarmez tous les systèmes de de relache avant toute utilisation pour vous familiariser avec leur fonctionnement. Ceci est la seule façon de vous assurer que vous savez les utiliser dans toutes les situations, qu'ils sont correctement réarmés et qu'ils peuvent être déclenchés sans danger.
- Si vous avez une barre avec système de libération « trim loop », il doit être remplacé après 250 heures d'usage. Remplacez le système de de relache s'il apparait usé. La garantie ne couvre pas l'usure des systèmes de libération.

CONDITIONS METEOROLOGIQUES

- · Ne jamais apprendre à utiliser ce produit dans un vent de plus de 10 nœuds.
- Il est recommandé d'acquérir un indicateur de vélocité du vent. Étudiez le guide de vent pour comprendre les vitesses de vent.
- · Ne jamais utiliser ce produit par vent fort.
- · Ne jamais utiliser ce produit par temps orageux.
- · Ne jamais utiliser ce produit dans des conditions où vous ne pouvez pas vous maintenir debout.
- Ne jamais utiliser ce produit dans des conditions qui sont au delà de votre niveau de compétence (vents forts).

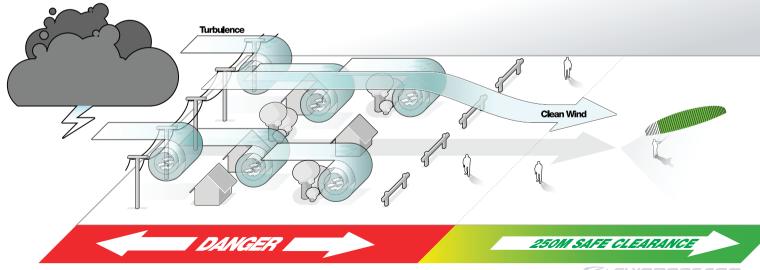


CHOISISSEZ UN ENDROIT SÛR.

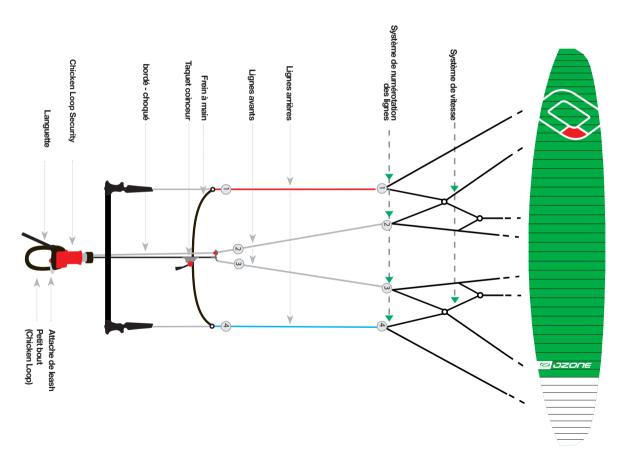
- · Respectez les règles locales en utilisant ce produit.
- Ne faites pas voler votre cerf-volant près de câbles électriques, de poteaux de téléphone, d'arbres, d'aéroports, de buissons, de rues ou de voitures.
- Utilisez ce produit seulement si vous avez au moins 100m libres d'obstacles sous le vent et sur les côtés. Le cerf-volant peut vous tirer sous le vent très violemment.
- Ne faites pas voler votre cerf-volant près d'autres personnes ou d'animaux. Ne pas utiliser ce produit s'il y a des personnes sous le vent.
- Choisissez des zones sûres et éloignées d'autres personnes.
- Ne pas utiliser ce produit près de l'eau si vous ne savez pas nager ou si vous n'êtes pas en bonne santé.
- Ne pas utiliser ce produit près de l'eau sans avoir pratiqué auparavant le décollage, l'atterrissage et les techniques de sauvetage.

FAITES ATTENTION AUX LIGNES

- Ne jamais toucher les lignes lorsque le cerf-volant est en cours d'utilisation. Les lignes, en tension, peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Ne jamais utiliser ce produit avec des lignes usées. La rupture d'une ligne en tension peut causer des blessures graves ou la mort.
- Toujours vérifier qu'il n'y a pas de nœuds dans les lignes avant l'utilisation. Les nœuds peuvent réduire la résistance des lignes.
- Rester éloigné des lignes sauf si le cerf-volant est sécurisé sur le sol. Un cerf-volant non sécurisé sur le sol peut décoller de lui-même et causer des blessures graves ou la mort.
- Ne jamais se placer, ou laisser une autre personne se placer, entre la barre de contrôle et le cerf-volant lorsqu'il est en utilisation.



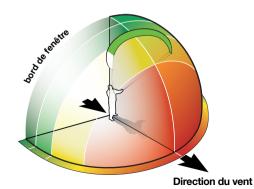
ASSEMBLAGE



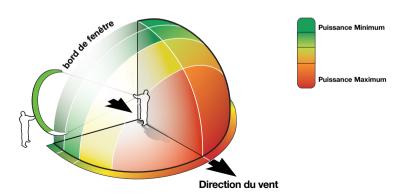
VENT

FORCE	NŒUDS	MPH	MÈTRES/SEC	KM/H	TERMES	NIVEAU REQUIS	EFFETS À TERRE
0	<1	<1	<0-0.2	<1	Calme	N/A	La fumée monte verticalement. Allez plutôt faire du parapente.
1	1-3	1-3	0.3-1.5	1-5	Très légère brise	N/A	La fumée indique la direction du vent. Ça arrive, préparez les gros kites!
2	4-6	4-7	1.6-3.3	6-11	Légère brise	Débutant	On sent le vent sur le visage, les feuilles bougent. Session tranquille sur terre ou sur neige.
3	7-10	8-12	3.4-5.4	12-19	Petite brise	Débutant	Les drapeaux flottent, les feuilles sont en mouvement. Bonne session sur terre ou sur neige.
4	11-16	13-18	5.5-7.9	20-29	Jolie brise	Intermédiaire	Les drapeaux claquent, les petites branches plient. Enfin du sérieux! Envoyer les sauts!
5	17-21	19-24	8.0-10.7	30-38	Bonne brise	Expert	Les petits arbres balancent. Full-power, la vie est belle!
6	22-27	25-31	10.8-13.8	39-50	Vent frais	Expert	Les grosses branches bougent. Experts seulement!
7	28-33	32-38	13.9-17.1	51-61	Grand vent frais	Expert	Tous les arbres s'agitent. Riders hard-core uniquement!
8	34-40	39-46	17.2-20.7	62-74	Coup de vent	N/A	Il devient difficile de marcher! Gros carnage pour les riders. Mieux vaut rester à la maison.

Par vent faible, vous pouvez faire décoller votre aile directement sous le vent.



Par vent modéré ou fort, faites toujours décoller votre aile en bord de fenêtre.



ASSEMBLAGE



IMPORTANT: Pour votre sécurité et celle des autres, assemblez votre aile par un vent inférieur à 12 km/h pour votre première sortie.

- · Dépliez l'aile sur le sol dans la direction du vent.
- Repliez l'extrémité au vent et mettez du sable, de la neige ou votre planche par-dessus afin de sécuriser l'aile au sol.
- Enlevez la bande velcro des brides du système de vitesse et placez les au sol. Démêlez les brides si nécessaire.
- Prenez la barre et déroulez les lignes au sol avec un angle de 90° par rapport à l'aile (les lignes sont connectées sur la barre à l'achat).
- Connectez les lignes aux brides de l'aile en respectant bien le système de numérotation des lignes et en vous assurant qu'elles ne sont pas emmêlées.

Vous êtes maintenant prêts à voler!

⊼ ASSEMBLAGE DE L'AILE





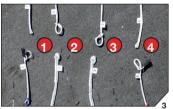




■ ASSEMBLAGE DE LA BARRE



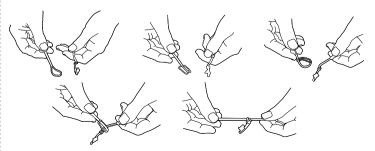






≢ TÊTES D'ALOUETTES

Toutes les connexions se font en formant une tête d'alouette.



SECURITE

74

IMPORTANT: Tous les systèmes de sécurité Ozone demande à l'utilisateur un déclenchement manuel en cas d'urgence. Il est impératif de suivre la mise en place du kite comme montré dans le manuel, une mauvaise mise en place compromettra le système de sécurité. Toutes les lignes et les systèmes de-power doivent être démêlées et le leash connecté correctement - voir images.

▼ CONNECTION DU CHICKENLOOP

Le Chickenloop est la 1ère sécurité du kite. Assurez ous de vous relier au Chickenloop en utilisant le doigt comme montré sur les photos.







☐ CI-DESSOUS LA SÉRURITÉ BARRE (OPTION RECOMMANDÉE)

Attacher le leash au sytème de largage "Flag out". C'est le petit oeillet de l'anneau en acier sur l'embout du Megatron - voir photos. En cas d'urgence, lorsque le chickenloo est déclenché, le kite se mettra en drapeau et perdra toute sa puissance.





Riders confirmés (utilisation à vos propres risques, non recommandé))

Si vous ridez déhookés, ou si vous êtes confiant et avez beaucoup d'heures de pratique, vous pouvez relier votre leash au "suicide systèm": la partie la plus large de l'anneau est alors libre dans la boucle du chickenloop - voir photos.

NOTE: Si vous lâchez la barre (sans déclencher le Megatron, ex. si vous ne passez pas votre Handle pass), le kite perdra sa puissance mais ne se mettra pas en drapeau. Attention, dans cette situation le Megatron sera alors hors de portée et vous ne pourrez d'onc plus le déclencher.





SECURITE

对 ∶1ER NIVEAU DE SÉCURITÉ

Déclenchez le chickenloop comme montré sur les photos. En vous assurant que votre leash est relié au système "Flaq Out" le kite perdra toute sa puissance.













I LARGUAGE FINAL (EN CAS D'URGENCE EXTRÊME)

Dans une situation d'urgence extrême, s'il vous faut larguer complément l'aile, utilisez le système de larguage final sur le leash du kite. L'aile, les lignes et les systèmes de contrôles seront alors entièrement détachés de votre hamais et peuvent alors dériver sous le vent sur de grandes distances et heurter n'importe qui ou n'importe quoi, et occasionner des dégâts, des blessures ou même la mort.

RIDEZ AVEC RESPONSABILITE.







RÉ-ENCLENCHER LE MEGATRON CHICKENLOOP





⊼ RE-ARMER LE LEASH











FIXATION DU LEASH COURT







⊼ RELOADING DU LEASH COURT











▼ RELACHER LE LEASH COURT







1ER VOL

AVERTISSEMENT: Ne faites jamais voler une aile de cerf-volant par vent fort pour votre première sortie. N'essayez jamais de faire voler une aile sans avoir pris de leçons auprès d'un instructeur de kite qualifié.

7 PAR VENT FAIBLE

Par vent faible (moins de 12 km/h ou 7 nœuds), positionnez l'aile avec le bord de fuite face au vent et posez du sable ou de la neige dessus pour la sécuriser au sol. Placez-vous directement au vent par rapport à l'aile. Accrochez le chicken-loop à votre harmais. Faites quelques pas en arrière tout en poussant la barre en avant. L'aile prendra le vent et décollera automatiquement. Par vent très faible, vous pouvez aider l'aile à décoller en tirant doucement sur les lignes avants.







▶ PAR VENT FORT

Si le vent est modéré ou fort (plus de 12 km/h ou 7 nœuds), positionnez votre aile parallèle à la direction du vent et sécurisez-la au sol en déposant du sable ou de la neige sur l'extrémité qui fait face au vent. Placez-vous ensuite à 45 degrés par rapport à la direction du vent. Accrochez le chicken-loop à votre harnais. Faites quelques pas en arrière tout en inclinant la barre (coté au vent vers le sol) pour faciliter le prise du vent dans l'aile. L'aile se gonflera et décollera automatiquement dans le bord de la fenêtre du vent.







ATTERRISSAGE

OPTION 1:

Larguer la première sécurité

. assurez-vous que le leash de sécurité(handle pass leash)soit bien connecté avec la ligne de sécu de la barre qui coulisse pour neutraliser l'aile.

Larguez le largueur principal au niveau du "chicken loop"ou boucle sur le harnais,et le KITE va tomber complètement neutre sur le sol (voir SECURITE).

OPTION 2:

Option 2: (pour ceux qui ont 5 lignes sur leur KITE):

Tirez la 5° ligne rapidement à travers le chicken loop sur à peu prêt 2m. le KITE perdera sa puissance et se bloquera sur le sol. le plus vous tirez cette 5° ligne le plus vous neutralisez l'aile. Pour vraiment poser l'aile sur le sol, vous attachez la 5° ligne (que vous avez fait coulissée à au moins 2m) à la boucle de harnais que vous laissez au sol piquée dans le sable ou à un piquet que vous avez prévu à cet effet.









1ER VOL

ATTERRISSAGE

OPTION 3:

Attrapez la ligne de Frein à Main d'une main, tirez-la derrière vous et GARDEZ CETTE POSITION.

- · L'aile s'arrêtera en l'air, se renversera, et tombera au sol.
- Ne relâchez à aucun moment la ligne de Frein à Main tant que l'aile n'est pas sécurisée au sol avec du sable ou de la neige..









■ REDÉCOLLAGE À L'ENVERS

Si l'aile est tombée au sol bord d'attaque contre terre, attrapez fermement la ligne de Frein à Main, tirez et tenez la position. L'aile décollera à l'envers, se retournera, et rejoindra le sol bord de fuite contre terre. L'aile est prête à redécoller normalement (voir la section précédente sur les techniques de décollage).









Z : CLAMCLEAT TRIMMER

Tirez sur la ligne pour moins de puissance. Ceci est nécessaire pour rider déhooké, si vous avez trop de puissance, si vous remontez la plage ou si vous voulez moins de puissance dans les vagues.

Relâchez complètement le trim pour une puissance maximale de l'aile.







▼ TRIM DU LEASH COURT

Le réglage d'usine correcte des lignes 1 et 4 sont étiquetés standard (nœud du milieu). Toutes les lignes doivent être égales à ce point, mais les lignes du kite s'étirent avec les lignes de puissance qui prennent la pleine charge. Détendez les lignes de la barre et ayez un partenaire qui tient la barre. En prenant les extrémités opposées, vérifiez que les lignes 2 et 3 soient d'une lonqueur égale à la norme sur les lignes noeud 1 and4.

- Si les lignes ne sont même de la même longueur vous pouvez soit ...
- 1) Étirer les lignes plus courtes. Fixez les lignes plus courtes à un attelage de voiture ou quelque chose de très solide. Ensuite, prendre la barre et tirez avec suffisamment pour étirer la ligne. Faites ceci à toutes les lignes qui sont plus courtes et re-vérifier que tous les 4 lignes soient de longueur égale.
- 2) Utiliser les options de noeuds ligne 1 et 4 de galles (-/+5 cm).







ENTRETIEN

La R1 est une aile de course de haute performance.

Si vous l'utilisez régulièrement dans la plage haute surtoilée, en race ou en foil, l'aile risque s'abimer prématurément.

La R1 a besoin d'entretien comme tout équipement de haute performance dans les sports de course, par exemple le remplacement des pneus ou des segments de piston sur les motos, le speed system ainsi que les bridages doivent être inspecté très sérieusement toutes les 60 heures de vol. Si les lignes sont usées ou si elles ne sont pas de la taille recommandés par le fabricant (+ ou - 15 mm) elles devront être remplacées ou le kite ne sera pas aussi performant que prévu.

Vous devez contrôler tout votre équipement avant et après chaque utilisation. Vérifier l'aile dans son intégralité comprend les surfaces supérieures et inférieures, les caissons, les points d'attache des lignes, le speed system et les bridages. Remplacer immédiatement toute pièce usée ou endommagée par des pièces d'origine uniquement.

VÉRIFICATIONS À FAIRE AVANT ET APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Barre et ligne du chicken loop : Vérifier l'usure. Remplacer immédiatement toute pièce endommagée
- Lignes: Vérifier les lignes à chaque fois que vous les accrochez et décrochez. Si une d'entre elles est endommagée, changer la paire correspondant.
- Speed system: Vérifier l'usure des poulies et des lignes, si une d'entre elles est endommagée, la remplacer immédiatement
- Bridage : Vérifier l'usure des bridages. Si l'un d'entre eux est endommagé, le remplacer immédiatement
- Aile: Vérifiez qu'il n'y ait ni trou ni déchirure dans la voile. Si votre aile est déchirée, vous pouvez la réparer avec du tissu adhésif fourni dans le kit de réparation. Pour réparer l'aile, assurez-vous qu'elle soit propre et sèche. Préparez deux morceaux de tissu adhésif, un pour chaque côté de la zone endommagée. Le patch doit couvrir le trou et au moins 2 cm tout autour. Posez l'aile à plat et coller le patch des deux côtés.
- Stockage: Sécher votre aile après utilisation, à l'abri du soleil. Ne jamais laisser une aile mouillée dans son sac. Conserver l'aile dans un endroit sec, hors de toute exposition au soleil. Ne jamais laver l'aile avec du détergent.

RANGEMENT

- Faites atterrir votre aile et sécurisez-la au sol à l'aide de neige, de sable, ou de votre planche.
- Enroulez les lignes sur votre barre en formant un 8. Sécurisez-les sur la barre à l'aide des élastiques.
- Posez la barre au sol près du bord de fuite de l'aile, et sécurisez les lignes du Système de Vitesse à l'aide de la bande velcro.
- · Pliez l'aile depuis les extrémités vers le centre.
- Posez la barre sur l'aile et enroulez l'aile autour de la barre, depuis le bord de fuite vers le bord d'attaque.
- · Sécurisez l'aile pliée à l'aide de la sangle.

















